

Superscope's World Headquarters, 20525 Nordhoff Street, Chatsworth, California.

Née en Amérique il y a quelque 25 ans, notre marque est et reste américaine dans sa conception. Aujourd'hui, nous faisons appel à l'exceptionnelle technologie de production japonaise pour certains de nos produits. Dès le début, encore à l'ère des tâtonnements, nous avons défini notre vocation : la recherche de la parfaite reproduction du son. Au fil des années, nous sommes demeurés fidèles au but que nous nous étions fixé.

Reproduire parfaitement le son, cela signifie l'exprimer sans l'interpréter. Dans toute sa plénitude, dans toutes les nuances de sa vérité. C'est dans ce but que nous faisons appel à la technologie la plus avancée et aux ressources sans cesse plus nombreuses de l'électronique.

Avons-nous atteint cette perfection ? La tentation est grande de répondre oui. Mais disons plutôt, en professionnels, que nous en sommes très proches. Dans ce domaine, en effet, l'expérience est irremplaçable. Sans elle, il ne saurait y avoir de maîtrise véritable.

Nous n'avons certes pas la prétention d'avoir tout inventé, il est néanmoins quelques innovations importantes dont on nous permettra d'être fiers.

Citons : – la syntonisation optimale par oscilloscope – le refroidissement par tunnel ventilé, qui permet d'utiliser toute la puissance en toute sécurité – le « gyro touch », pour la recherche plus aisée d'une station. Et d'autres encore...

Si vous aimez la technique, interrogez donc votre distributeur : en technicien, il vous dira ce qu'il pense de Marantz, tant sur le plan de la qualité qu'en ce qui concerne la fiabilité. Si vous avez l'oreille fine, fiez-vous donc à elle... Ce sont des témoignages qui ne trompent pas.

Une longue expérience, la mise en œuvre des techniques les plus évoluées, la passion de la vérité sonore : c'est cela, Marantz.

Et c'est pourquoi nous pouvons dire :
We sound better.

marantz.

**Tôt ou tard
vous y viendrez.**

Les ampli-tuners

Si les ampli-tuners séduisent beaucoup d'amateurs de Hi-Fi, leur conception ne facilite certes pas la tâche des constructeurs. Le montage d'un tuner, d'un ampli et d'un préampli dans un même boîtier pose en effet des problèmes de rayonnement entre les nombreux composants et circuits rassemblés sous un volume relativement réduit.

Chez Marantz, nous aimons ce genre de défi. En sélectionnant les composants pour leur faible rayonnement, en soignant nos montages, nous appliquons aux ampli-tuners les mêmes techniques qu'aux amplis et tuners séparés.

Les circuits de sorties complémentaires, directement couplés, assurent une amplification et une reproduction sans distorsion audible et difficilement mesurable. L'utilisation de filtres céramiques, de MOSFET dans la section HF, et du démodulateur FM à boucle de phase verrouillée, confèrent aux sections tuner de remarquables caractéristiques de sensibilité.

Réglages aisés, contrôles précis, nombreuses possibilités de raccordements... tout est prévu pour satisfaire le plus exigeant. Un exemple : le système de relais à action différée, qui temporise l'enclenchement des enceintes acoustiques permettant la stabilisation des circuits électroniques.

Les ampli-tuners Marantz sont dignes de Marantz.

Tous les ampli-tuners Marantz sont équipés d'un étage amplificateur de puissance complémentaire à liaison directe (DC).

Les réglages comportent un correcteur physiologique, un circuit d'accord FM silencieux, un sélecteur d'enceintes acoustiques, un moniteur d'enregistrement. Tous nos appareils sont équipés d'un commutateur d'accord FM silencieux et la plupart d'entre eux permettent une syntonisation précise grâce au procédé gyroscopique d'accord « gyro touch » exclusivité Marantz.

La détection d'une retransmission FM stéréophonique est garantie par l'emploi du décodeur multiplex à boucle de phase verrouillée.

Tous nos appareils sont équipés d'une indication d'intensité de réception et de centrage de syntonisation du signal FM reçu.



Spécifications communes aux modèles

2600 — 2385 — 2330 B

Contrôles concentriques doubles et séparés pour les basses, les moyennes et les hautes fréquences, pour les canaux gauche et droit avec sélecteur de fréquences charnières.

Filtre d'aiguës 9 kHz, 18 dB/oct. dérivé des fonctions de Bessel.

Filtre de basses 15 kHz, 18 dB/oct. de Butterworth.

Contrôle de tonalité débrayable.

2 systèmes d'enceintes.

Duplication de bande aisée.

2 moniteurs d'enregistrement.

Seuil de déclenchement de l'accord silencieux réglable.

Douilles de copie de bande.

Filtre de bruit multiplex.

2600

2 x 420 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)

2 x 400 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMC 4 Ω)

2 x 340 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)

2 x 300 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,2 μV

Système de refroidissement thermique « Turbo Flow » exclusif à Marantz avec ventilateur incorporé.

Circuits de sortie complémentaires quadripallèles directement couplés (DC).

Contrôle de volume 4 voies avec encliquetage 41 positions.

Indicateurs de pointe séparés.

2 entrées phono.

Oscilloscope de 3 pouces, intégré pour faciliter le réglage de la syntonisation, des ondes multiparcours et du signal audio.

Syntonisation par verrouillage à quartz.

Blocage de syntonisation par contact à effleurement.

2385

2 x 260 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)

2 x 240 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 4 Ω)

2 x 200 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)

2 x 185 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,3 μV

Circuits de sortie complémentaires triparallèles directement couplés (DC).

Contrôle de volume 4 voies avec encliquetage 41 positions.

Indicateurs de pointe.

2 entrées phono.

Indicateur de multiparcours.

2330 B

2 x 180 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)

2 x 165 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 4 Ω)

2 x 143 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)

2 x 130 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,3 μV

Indicateur multiparcours.



2285 B

2 x 160 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 110 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 4 Ω)
 2 x 110 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 85 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,5 μV

Contrôles concentriques doubles séparés pour les basses, les moyennes et les aiguës, pour les canaux gauche et droit avec sélecteur de fréquences charnières.

Filtre d'aiguës 9 kHz, 18 dB/oct. dérivé des fonctions de Bessel.

Filtre de basses 15 Hz, 18 dB/oct. de Butterworth.

Contrôle de tonalité débrayable.

2 systèmes d'enceintes.

Duplication de bande aisée.

2 moniteurs d'enregistrement.

Douilles de copie de bande.

Indicateur multiparcours.

Seuil d'enclenchement de l'accord silencieux réglable.

Filtre de bruit multiplex.

Finition anodisé or ou noir.

**2265 B**

2 x 119 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 83 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 4 Ω)
 2 x 85 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 65 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,5 μV

Contrôles concentriques doubles séparés pour les basses, les moyennes et les aiguës, pour les canaux gauche et droit avec sélecteur de fréquences charnières.

Filtre d'aiguës à 5 kHz, 6 dB/oct.

Filtre de basses à 60 Hz, 6 dB/oct.

Débrayage du contrôle de tonalité.

2 systèmes d'enceintes.

Duplication de bande aisée.

2 moniteurs d'enregistrement.

Douilles de copie de bande.

Finition anodisé or ou noir.

**2252 B**

2 x 105 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 65 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 4 Ω)
 2 x 70 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 52 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,5 μV

Contrôles concentriques doubles séparés pour les basses, les moyennes et les aiguës, pour les canaux gauche et droit.

Filtre d'aiguës à 5 kHz, 6 dB/oct.

2 systèmes d'enceintes.

Duplication de bande aisée.

2 moniteurs d'enregistrement.

Douilles de copie de bande.

Existe en finition anodisé or ou noir.



2238 B

- 2 x 72 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 48 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,08 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 52 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 38 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,08 % (FTC/RMC 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,6 μV

Contrôles concentriques doubles séparés pour les basses, les moyennes et les aigües, pour les canaux gauche et droit.

Filtre d'aiguës à 5 kHz, 6 dB/oct.

2 systèmes d'enceintes.

Existe en finition anodisé or et noir.

Existe avec ondes longues modèle 2238 BL.**2226 B**

- 2 x 53 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 33 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,1 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 44 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 26 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,1 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,6 μV

Contrôles concentriques doubles séparés pour les basses, les moyennes et les aigües, pour les canaux gauche et droit.

Filtre d'aiguës à 5 kHz, 6 dB/oct.

2 systèmes d'enceintes.

Existe en finition anodisé or ou noir.

Existe avec ondes longues, modèle 2226 BL.**2216 B**

- 2 x 33 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 20 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,15 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 27 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 16 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,15 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,6 μV

Contrôle de basses et aigües unique.

Filtre d'aiguës à 5 kHz, 6 dB/oct

2 systèmes d'enceintes.

Existe en finition anodisé or ou noir.

Avec ondes longues, modèle 2216 BL.

Les modèles 2285 B, 2265 B, 2252 B, 2238 B, 2226 B et 2216 B sont disponibles en finition anodisé noir.



2218
 2 x 37 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 22 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,08 % (FTC/RMC 4 Ω)
 2 x 28 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 18 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,08 % (FTC/RMC 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,6 μV

Alimentation avec secondaires dédoublées.

Contrôle des basses et des aigus.

Filtre de basses à 30 Hz, 12 dB/oct.

2 systèmes d'enceintes.

1530
 2 x 56 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 33 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,15 % (FTC/RMS 4 Ω)
 2 x 48 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 30 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,15 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,7 μV

Contrôle de volume avec encliquetage 41 positions avec indication de l'atténuation réelle en dB.

Contrôles uniques de basses et d'aigus avec encliquetage 11 positions.

Filtre de basses à 30 Hz, 12 dB/oct.

Existe avec ondes longues, modèle 1530 L.

1515
 2 x 31 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 18 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,15 % (FTC/RMS 4 Ω)
 2 x 26 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 15 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,15 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,7 μV

Contrôle de volume avec encliquetage 41 positions avec indication de l'atténuation réelle en dB.

Contrôles de basses et d'aigus avec encliquetage 11 positions.

Filtre de basses à 30 Hz, 12 dB/oct.

Indicateurs d'intensité de réception et de centrage de syntonisation du signal FM reçu.

Existe avec ondes longues, modèle 1515 L.



1550

2 x 98 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)

2 x 55 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,15 % (FTC/RMS 4 Ω)

2 x 64 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)

2 x 50 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,15 % (FTC/RMS 8 Ω)

Sensibilité FM = 1,7 μV

Contrôle de volume avec encliquetage 41 positions avec indication de l'atténuation réelle en dB.

Contrôles uniques de basses et d'aiguës avec encliquetage 11 positions.

Filtre d'aiguës à 8 kHz, 12 dB/oct.

Filtre de basses à 30 Hz, 12 dB/oct.

2 systèmes d'enceintes.

2 moniteurs d'enregistrement.

Indicateurs d'intensité de réception et de centrage de syntonisation du signal FM reçu.

Existe avec ondes longues, modèle 1550 L.



Les tuners

Actuellement, la qualité des émissions FM stéréo est telle qu'on ne peut guère se priver d'un tuner capable de les capter parfaitement.

C'est Marantz qui a conçu le premier tuner équipé d'un oscilloscope décuplant la précision de la syntonisation.

Aujourd'hui, deux de nos nouveaux modèles possèdent un oscilloscope, qui donne par ailleurs de nombreuses autres informations. Par exemple : le moyen de déterminer la meilleure orientation de l'antenne, la visualisation du signal audio, etc.

L'utilisation des composants MOSFET dans la tête FM, et du démodulateur à boucle de phase verrouillée, vous garantissent une sélectivité exceptionnelle. Ainsi qu'une idéale séparation des canaux stéréo.

Tous les tuners Marantz sont équipés d'une tête haute fréquence qui fait usage de semi-conducteurs MOSFET à double porte et de filtres IF céramiques. Ils sont tous munis d'un décodeur multiplex à boucle de phase verrouillée pour la réception de retransmissions FM stéréophoniques. Ils sont équipés d'un commutateur d'accord FM silencieux et d'une position Mono. Tous les modèles, excepté ceux équipés d'un oscilloscope, possèdent deux grands indicateurs pour une syntonisation précise : un indicateur d'intensité de réception et un centrage de syntonisation du signal FM reçu.

2130

Sensibilité FM = 1,1 μ V

Condensateur d'accord FM à 5 cages.

Contrôle de syntonisation par verrouillage à quartz.

Blocage de syntonisation par contact à effleurement.

Filtre SAW pour améliorer la linéarité de phase.

Sélecteur FM de bande passante IF.

Circuit d'élimination de la fréquence pilote.

Filtre de bruit multiplex.

Niveau d'accord silencieux réglable.

Contrôle du niveau de sortie audio.

Tonalité de réglage d'enregistrement.

Oscilloscope de 3 pouces incorporé pour faciliter le réglage de la syntonisation, des ondes multiparcours et du signal audio.



2120

Sensibilité FM = 1,3 μ V
 Condensateur d'accord FM à 4 cages.
 Procédé gyroscopique de syntonisation « gyro-touch ».
 Sélecteur FM de bande passante IF.
 Filtre de bruit multiplex.
 Tonalité de réglage d'enregistrement.

2110

Sensibilité FM = 1,5 μ V
 Condensateur d'accord FM à 3 cages.
 Procédé gyroscopique de syntonisation « gyro-touch ».
 Circuit d'élimination de la fréquence pilote.
 Oscilloscope de 3 pouces intégré pour faciliter le réglage de la syntonisation, des ondes multiparcours et du signal audio.

Existe avec ondes longues, modèle 2110 L.



2100

Sensibilité FM = 1,5 μ V
 Procédé gyroscopique de syntonisation « gyro-touch ».
 Condensateur d'accord FM à 3 cages.
 Existe en finition anodisé or et noir.
Avec ondes longues, modèle 2100 L.

2050

Sensibilité FM = 1,7 μ V
 Condensateur d'accord FM à 3 cages.
 Indicateurs d'intensité de réception et de centrage de syntonisation du signal FM reçu.
Existe avec ondes longues, modèle 2050 L.

2020

Sensibilité FM = 1,7 μ V
 Condensateur d'accord FM à 3 cages.
 Indicateurs d'intensité de réception et de centrage de syntonisation du signal FM reçu.
Existe avec ondes longues, modèle 2020 L.



Les amplis intégrés

Combinaison équilibrée d'un préamplificateur et d'un ampli de puissance, les amplis intégrés sont le cœur d'une bonne chaîne stéréo. Autour d'eux s'articulent les composants.

C'est pourquoi nous ne leur tolérons aucune faiblesse.

Puissance, flexibilité des contrôles et facilité d'utilisation doivent se combiner en un ensemble harmonieux.

Pour tous les modèles de la gamme, notre philosophie de construction reste la même. Circuits de sortie complémentaires directement couplés avec transistors de sortie et refroidisseurs surdimensionnés pour que vous puissiez en utiliser toute la puissance. Pour les modèles «DC», la liaison courant continu de l'entrée à la sortie, garantit une reproduction fidèle des fréquences basses jusqu'à 0 hertz.

Tous les amplificateurs intégrés Marantz sont équipés d'un étage amplificateur de puissance complémentaire vrai à liaison directe (DC).

Les réglages comportent un correcteur physiologique et une position mono. Tous les modèles sont destinés à être utilisés avec deux systèmes d'enceintes acoustiques.

Ils sont tous équipés d'une douille pour casque d'écoute stéréo, d'un moniteur de bande et d'un filtre de basses.

1300 DC

- 2 x 230 watts à 2 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 190 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,01 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 190 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 150 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,01 % (FTC/RMS 8 Ω)

Liaison directe de l'entrée à la sortie (DC) - Alimentation avec secondaire dédoublé - Contrôle de volume avec encliquetage 41 positions - Atténuateur audio -20 dB - Contrôles graphiques séparés gauche et droite pour les basses, les moyennes et les aiguës, avec sélecteur de fréquences charnières - Débrayage du contrôle de tonalité - Correcteur physiologique réglable - Filtre d'aiguës 9 kHz, 18 dB/oct. dérivé des fonctions de Bessel - Filtre de basses 15 Hz, 18 dB/oct. de Butterworth - Duplication de bande aisée - 2 entrées phono - Préamplificateur phono à bobine mobile incorporée - 2 sélecteurs de mode d'enregistrement - 2 moniteurs d'enregistrement - Douille de copie de bande - Entrées micro - Indicateurs de pointe à LED.



1090

- 2 x 77 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 62 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 67 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 45 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 8 Ω)

Contrôle de volume à encliquetage 41 positions.
 Contrôles graphiques à encliquetage des basses, des moyennes et des aiguës.
 Contrôle de tonalité débrayable.
 Filtre de basses à 20 Hz, 12 dB/oct.
 2 entrées phono.
 2 moniteurs d'enregistrement.
 Existe en finition anodisé or et noir.

**1072**

- 2 x 68 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 46 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,08 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 50 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 36 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,08 % (FTC/RMS 8 Ω)

Contrôle de volume à encliquetage 41 positions.
 Contrôles graphiques à encliquetage des basses et des aiguës.
 Filtre de basses à 20 Hz, 12 dB/oct.

**1050**

- 2 x 51 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 30 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,1 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 40 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 25 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,1 % (FTC/RMS 8 Ω)

Contrôle de volume à encliquetage 41 positions.
 Contrôles graphiques à encliquetage des basses et des aiguës.
 Filtre de basses à 20 Hz, 12 dB/oct.



Les amplis de puissance Les préamplificateurs

Les amplis de puissance

Les professionnels préfèrent les éléments séparés... Mais composer de la sorte une chaîne Hi-Fi coûte relativement plus cher. Marantz a également résolu ce problème. En offrant — à un prix raisonnable — des amplificateurs de haute qualité et d'un design séduisant.

Ils sont pourvus de VU-mètres bien lisibles qui permettent de les « piloter » à volonté. La qualité des composants sélectionnés est telle que, même à grande puissance, ils demeurent d'une fidélité absolue. Sans défaut.

Les préamplificateurs

Avoir de la puissance, c'est bien. Pouvoir la contrôler, lui donner toutes les nuances que l'on désire, c'est mieux.

Les préamplis Marantz sont les véritables « tours de contrôle » de nos amplificateurs. Parfaitement adaptés pour travailler en duo avec eux, ils présentent tous les filtres, moteurs et sélecteurs nécessaires pour maîtriser pleinement les sons.

Les distorsions — harmonique et d'intermodulation — sont pratiquement inexistantes. Ce sont des appareils aux performances élevées, mais d'un maniement très simple.

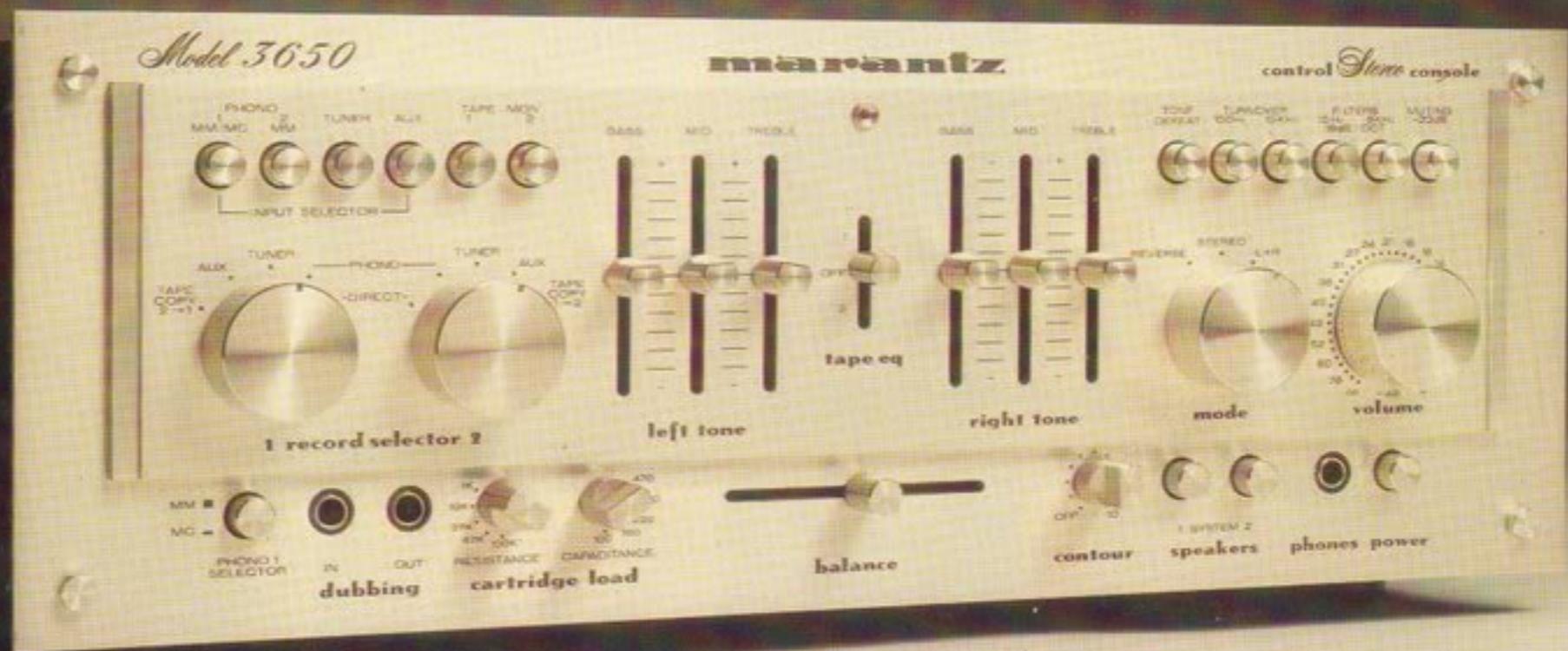
Model 3650 - Préamplificateur

Contrôle de volume à encliquetage 41 positions • Atténuateur audio -20 dB • Contrôles graphiques séparés gauche et droite pour les basses, les moyennes et les aigus avec sélection de fréquences charnières • Décalage du contrôle de tonalité • Filtre d'aiguës 9 kHz, 18 dB/oct. dérivé des fonctions de Bessel • Filtre de basses 15 Hz, 18 dB/oct. de Butterworth • Correcteur physiologique réglable • Duplication de bande aisée • 2 entrées phono • 2 moniteurs de bande • Entrées micro • Amplificateur de tête phono à bobine mobile incorporée • Boucle de copie de bande • Sélecteurs d'impédance de charge de la cellule • Sélecteur de mode d'enregistrement.

Model 300 DC - Amplificateur de puissance

- × 260 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- × 200 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,015 % (FTC/RMS 4 Ω)
- × 200 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- × 150 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,015 % (FTC/RMS 8 Ω)

Couplage complémentaire direct de l'entrée à la sortie (DC). • Contrôles de volume gauche et droit séparés • Indicateurs de puissance efficace de 9 cm • Indicateurs de pointe à LED • Alimentation avec secondaire dédoublé • Commutateur de sensibilité des indicateurs à 4 positions.



3250

Contrôle de volume à encliquetage 41 positions • Atténuateur audio -20 dB • Contrôles graphiques à encliquetage pour les basses, les moyennes et les aigus avec sélection de fréquences charnières • Débrayage du contrôle de tonalité • Correcteur physiologique réglable • Filtre d'aiguës 9 kHz, 18 dB/oct. dérivé des fonctions de Bessel • Filtre de basses 15 Hz, 18 dB/oct. de Butterworth • Duplication de bande aisée • 2 entrées phono • 2 moniteurs de bande • Entrées micro.

3250 B

Même modèle que 3250 avec amplificateur de tête phono à bobine mobile incorporé.

170 DC

2 x 148 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 108 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 4 Ω)
 2 x 122 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 86 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 8 Ω)

Couplage complémentaire direct de l'entrée à la sortie (DC). • Contrôles de volume gauche et droit séparés • Indicateurs de puissance efficace de 9 cm • Indicateurs de pointe à LED.

3800

Contrôles graphiques à encliquetage, séparés pour les basses, les moyennes et les aigus avec sélecteur de fréquences charnières • Filtre d'aiguës à 5 kHz, 12 dB/oct. ou 9 kHz, 12 dB/oct • Filtre de basses à 30 Hz, 12 dB/oct • Débrayage du contrôle de tonalité • Circuits d'encodage et de décodage Dolby* • 2 moniteurs de bande • Duplication de bande aisée • Douille de copie de bande • Entrées micro • Tonalité de calibration 400 Hz.

* T.M. Dolby Labs Inc.

510 M

2 x 385 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 330 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 4 Ω)
 2 x 365 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 256 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,05 % (FTC/RMS 8 Ω)

Système de refroidissement thermique exclusif à Marantz avec ventilateur incorporé • Circuits de sortie complémentaires directement couplés (DC). • Contrôles de volume séparés gauche et droit • VU mètres de 9 cm • Commutateur de sensibilité de l'indicateur à 4 positions. Indicateurs de pointe à LED.

250 M

2 x 240 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
 2 x 165 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,08 % (FTC/RMS 4 Ω)
 2 x 180 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
 2 x 126 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,08 % (FTC/RMC 8 Ω)

Circuits de sortie complémentaires directement couplés (DC). • Contrôles de volume séparés gauche et droit • VU mètres de 9 cm • Commutateur de sensibilité de l'indicateur à 4 positions • Indicateurs de pointe à LED.



Les platines d'enregistrement à cassette

Marantz présente une sélection de platines pour tous les usages et pour toutes les bourses. Points communs : la parfaite régularité du défilement de la bande (à l'aide du moteur à courant continu, à vitesse contrôlée électroniquement) et la fidélité de reproduction sonore grâce aux têtes magnétiques « super hard permalloy » et au système Dolby*. Les pièces mécaniques sont conçues pour de longues années de service.

Une preuve de plus du souci du détail qui caractérise Marantz : il est le seul à construire trois appareils en deux présentations différentes : une aux dimensions de la plupart des ampli-tuners, l'autre à celles des composants séparés.

Les platines à cassette Marantz sont le parfait complément de votre chaîne Hi-Fi.

5030

Pleurage et scintillement (WRMS) : 0,05 %
Réponse en fréquence (FeCr) : 20 Hz-18 kHz
Platine à cassette 3 têtes permettant le contrôle direct de l'enregistrement.

Têtes d'enregistrement et de lecture super hard permalloy.

Tête d'effacement ferrite.

Double circuit d'atténuation de bruit Dolby* : un pour l'enregistrement, un pour la lecture.

Commutateurs d'égalisation et de polarisation séparés pour bandes Fe₂O₃, CrO₂, FeCr.

Mélangeur ligne/micro.

Contrôle de volume général.

VU mètres professionnels à échelle étalée.

Indicateurs de pointe à LED.

Limiteur de crête débrayable.

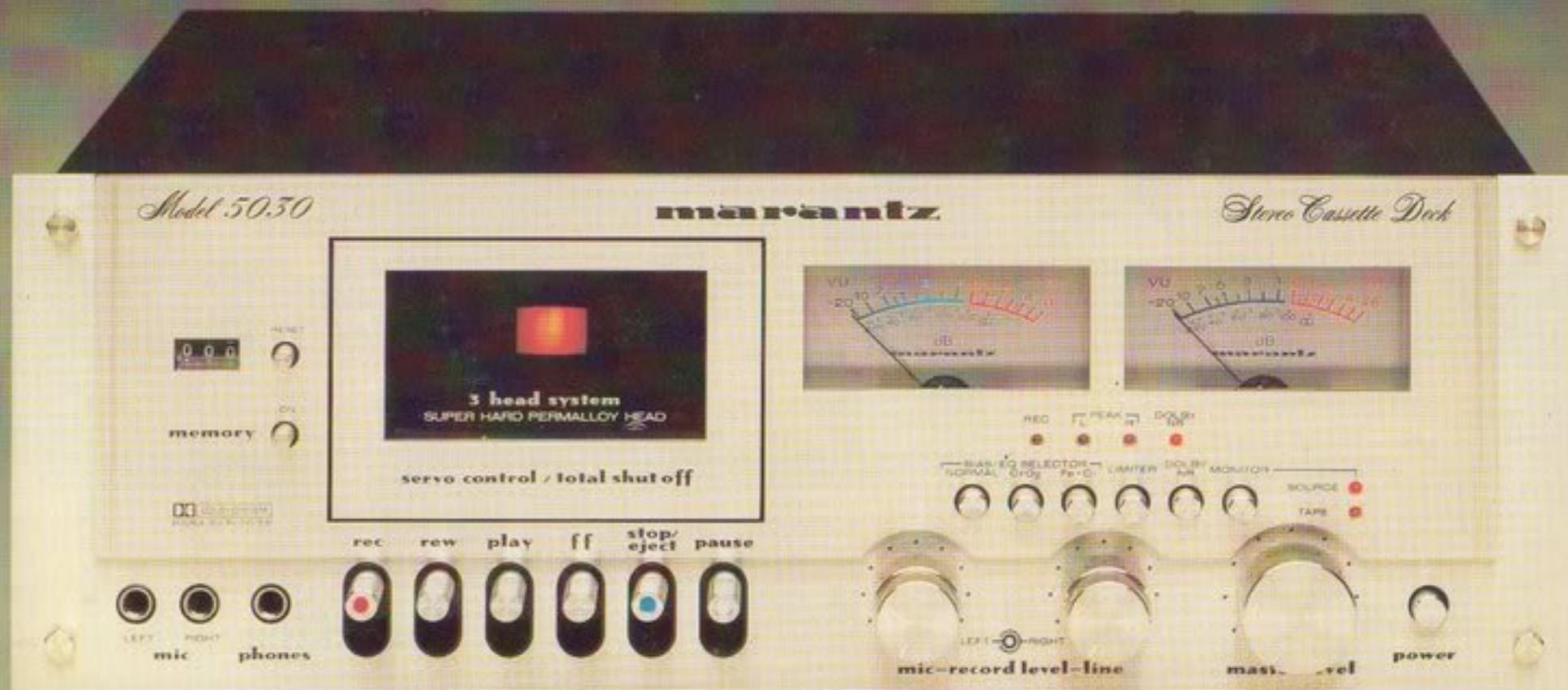
Moteur à courant continu asservi.

Compteur avec fonction mémoire.

Même taille que les ampli-tuners Marantz 2216 B à 2285 B.

5030 B

Même appareil que le 5030. Même taille que les composants séparés Marantz (amplificateurs, amplificateurs de puissance, préamplificateurs, tuners). Il s'intégrera à la console professionnelle mobile au standard de 19 pouces tel que le modèle Marantz RM-3100 par adjonction des poignées RHA-2.



5025

Pleurage et scintillement (WRMS) : 0,08 %

Réponse en fréquence (FeCr) : 28 Hz-17,5 kHz

Tête de lecture et d'enregistrement super hard permalloy.

Tête d'effacement ferrite.

Système de réduction de bruit Dolby*.

Commutateur d'égalisation et de polarisation séparés pour bandes Fe₂O₃, CrO₂ et FeCr.

Mélangeur ligne/micro.

Contrôle de volume général.

VU mètres professionnels à échelle étalée.

Indicateurs de pointe à LED.

Limiteur de crête débrayable.

Moteur à courant continu asservi.

Compteur avec fonction mémoire.

Même taille que les ampli-tuners Marantz 2216 B à 2285 B.

Existe en finition or ou noir anodisé.

5025 B

Même appareil que le 5025. Même taille que les composants séparés Marantz (amplificateurs, amplificateurs de puissance, préamplificateurs, tuners). Il s'intégrera à la console professionnelle mobile au standard de 19 pouces tel que le modèle Marantz RM-3100 par adjonction des poignées RHA-2.

5010

Pleurage et scintillement (WRMS) : 0,08 %

Réponse en fréquence (FeCr) : 30 Hz-17 kHz.

Tête de lecture et d'enregistrement super hard permalloy.

Tête d'effacement ferrite.

Système de réduction de bruit Dolby*.

Commutateur d'égalisation et de polarisation séparés pour bandes Fe₂O₃, CrO₂ et FeCr.

Contrôle de volume général.

VU mètres professionnels à échelle étalée.

Limiteur de crête débrayable.

Moteur à courant continu asservi.

Compteur totalisateur.

Même taille que les ampli-tuners Marantz 2216 B à 2285 B.

5010 B

Même appareil que le 5010. Même taille que les composants séparés Marantz (amplificateurs, amplificateurs de puissance, préamplificateurs, tuners). Il s'intégrera à la console professionnelle mobile au standard de 19 pouces tel que le modèle Marantz RM-3100 par adjonction des poignées RHA-2.

1820 MK II

Pleurage et scintillement (WRMS) : 0,10 %

Réponse en fréquence (FeCr) : 30 Hz-16,5 kHz

Tête de lecture et d'enregistrement super hard permalloy.

Tête d'effacement ferrite.

Système de réduction de bruit Dolby*.

Commutateurs d'égalisation et de polarisation séparés pour bandes Fe₂O₃, CrO₂ et FeCr.

Contrôle de volume général.

VU mètres professionnels à l'échelle étalée.

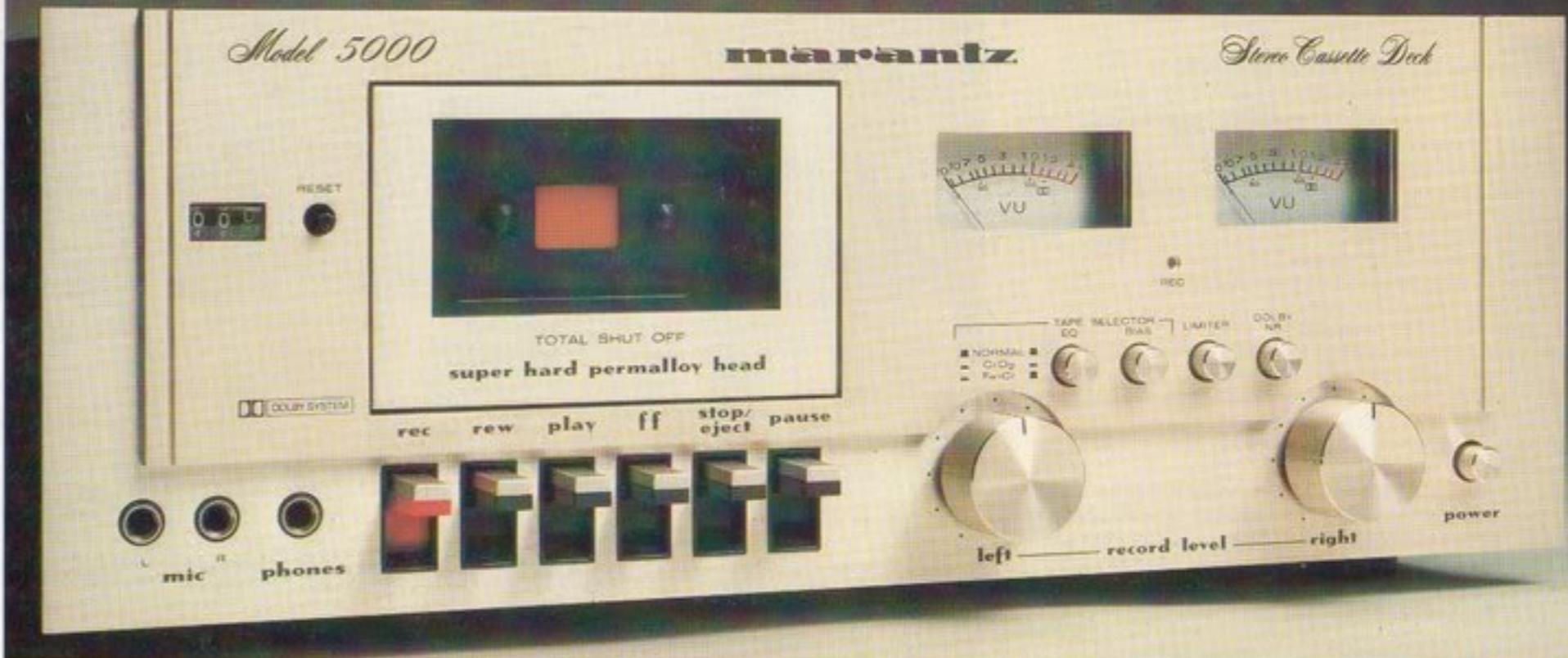
Limiteur de crête débrayable.

Moteur à courant continu asservi.

Compteur totalisateur.



Model 5000
 bruitage et scintillement (WRMS) : 0,10 %
 réponse en fréquence (FeCr) : 30 Hz-16,5 kHz
 tête de lecture et d'enregistrement super hard permalloy.
 système d'effacement ferrite.
 système de réduction de bruit Dolby*.
 commutateurs d'égalisation et de polarisation séparés
 pour bandes Fe₂O₃, CrO₂ et FeCr.
 contrôle de volume général.
 10 mètres professionnels à l'échelle étalée.
 limiteur de crête débrayable.
 moteur de courant continu asservi.
 compteur totalisateur.



Model 5420
 bruitage et scintillement (WRMS) : 0,07 %
 réponse en fréquence (FeCr) : 30 Hz-17 kHz
 tête ferrite pour la lecture, l'enregistrement et pour l'effacement.
 système de réduction de bruit Dolby*.
 commutateurs d'égalisation et de polarisation séparés
 pour bandes Fe₂O₃, CrO₂ et FeCr.
 contrôle de volume général.
 10 mètres professionnels à l'échelle étalée.
 indicateurs de pointe à LED.
 limiteur de pointe débrayable.
 moteur courant continu asservi.
 compteur avec fonction mémoire.



Platine d'enregistrement à cassette et ampli-tuner combinés

4025

2 x 51 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
2 x 30 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,1 % (FTC/RMS 4 Ω)

2 x 40 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
2 x 25 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,1 % (FTC/RMC 8 Ω)

Pleurage et scintillement (WRMS) : 0,15 %

Réponse en fréquence (FeCr) : 30 Hz - 16,5 kHz

Sensibilité FM = 1,7 μ V

Contrôle de volume avec encliquetage 41 positions avec indication de l'atténuation réelle en dB.

Contrôles uniques de basses et d'aiguës avec encliquetage 11 positions.

Filtre d'aiguës 8 kHz, 12 dB/oct.

Commutateur pour deux jeux d'enceintes.

2 moniteurs d'enregistrement

Tête super hard permalloy.

Système de réduction de bruit Dolby*.

Chargement vertical des cassettes avec portillon d'accès à l'ouverture amortie.

Commutateurs d'égalisation et de polarisation séparés pour bandes Fe₂O₃, CrO₂ et FeCr.

Indicateur de niveau à échelle étalée.

Limiteur de crête débrayable.

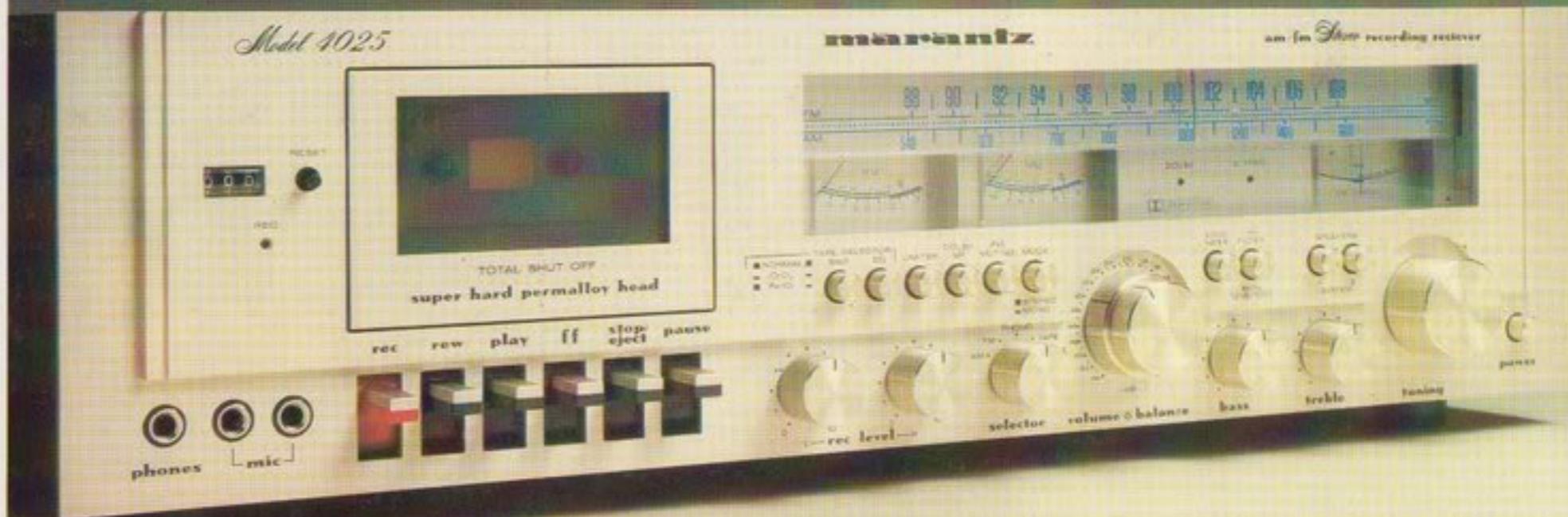
Arrêt automatique dans tous les cas.

Entrées micro.

Douille pour casque d'écoute.

Compteur totalisateur.

Existe avec ondes longues modèle 4025 L.



1180 DC

- 2 x 160 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 113 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 115 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 90 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 8 Ω)

Liaison directe de l'entrée à la sortie (DC).
 Contrôle de volume avec encliquetage 41 positions.
 Atténuateur audio -20 dB.
 Contrôles graphiques à encliquetage des basses, des moyennes et des aiguës avec sélecteur de fréquences charnières.
 Débrayage du contrôle de tonalité.
 Filtre d'aiguës 9 kHz, 18 dB/oct. dérivé des fonctions de Bessel.
 Filtre de basses 15 Hz, 18 dB/oct. de Butterworth.
 Duplication de bande aisée.
 2 entrées phono.
 2 moniteurs d'enregistrement.
 Entrées micro.
 Indicateurs de pointe à LED.



1152 DC

- 2 x 132 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 95 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 100 watts à 1 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 76 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 8 Ω)

Liaison directe de l'entrée à la sortie (DC).
 Atténuateur audio -20 dB.
 Contrôles graphiques à encliquetage des basses, des moyennes et des aiguës avec sélecteur de fréquences charnières.
 Débrayage du contrôle de tonalité.
 Correcteur physiologique réglable.
 Filtre d'aiguës 9 kHz, 18 dB/oct. dérivé des fonctions de Bessel.
 Filtre de basses 15 Hz, 18 dB/oct. de Butterworth.
 Duplication de bande aisée.
 2 entrées phono.
 2 moniteurs d'enregistrement.
 Entrée micro.



1122 DC

- 2 x 100 watts à 1 kHz (DIN 4 Ω)
- 2 x 77 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 4 Ω)
- 2 x 87 watts à 2 kHz (DIN 8 Ω)
- 2 x 61 watts de 20 Hz à 20 kHz, la DHT n'excédant pas 0,03 % (FTC/RMS 8 Ω)

Liaison directe de l'entrée à la sortie (DC).
 Contrôles graphiques à encliquetage des basses, des moyennes et des aiguës.
 Contrôle de tonalité débrayable.
 Filtre d'aiguës à 5 kHz, 6 dB/oct.
 Filtre de basses à 60 Hz, 6 dB/oct.
 2 entrées phono.
 2 moniteurs d'enregistrement.
 Entrées micro.



6270 Q

Entraînement direct, moteur à courant continu asservi et circuits de verrouillage à Quartz Marantz.

Pleurage et scintillement : 0,025 %

Stroboscope éclairé permettant le réglage précis de la vitesse.

Arrêt automatique et lever du bras à la fin du disque.



Q quartz locked

6350

Entraînement direct, moteur à courant continu asservi.
 Pleurage et scintillement : 0,03 %
 Contrôle de vitesse avec réglage de ± 3 %
 Stroboscope éclairé permettant le réglage précis de la vitesse.
 Arrêt automatique et lever du bras à la fin du disque.
 Existe en finition noyer ou argent.

**6170**

Entraînement direct, moteur à courant continu asservi.
 Pleurage et scintillement : 0,03 %
 Contrôle de vitesse permettant un réglage de ± 3 %
 Stroboscope éclairé permettant le réglage précis de la vitesse.
 Arrêt automatique et lever du bras à la fin du disque.

**6110**

Entraînement par courroie.
 Moteur synchrone à courant alternatif.
 Pleurage et scintillement : 0,05 %
 Arrêt automatique et retour du bras.
Existe avec cellule magnétique, modèle 6110 CT.
 Finition noyer ou argent foncé.

6050

Entièrement manuelle.
 Moteur synchrone à courant alternatif.
 Pleurage et scintillement : 0,06 %
Existe avec cellule magnétique, modèle 6050 CT.
 Finition noyer ou argent foncé.



6025

Entrainement par courroie.

Moteur synchrone à courant alternatif.

Pleurage et scintillement : 0,07 %

Arrêt automatique et retour du bras.

Existe avec cellule magnétique, modèle 6025 CT.



Les enceintes acoustiques

Quelle que soit la qualité des éléments d'une chaîne Hi-Fi, le résultat final dépend de celle des enceintes...

Pour réaliser les cônes de ses enceintes, Marantz utilise 10 matières fibreuses différentes, moulées à chaud et sous pression. Un cône en action est sujet à des contraintes allant jusqu'à 100 "g" de pression. C'est la raison pour laquelle sa rigidité garantit l'uniformité de la réponse en fréquence et évite toute coloration.

Nos tweeters et super-tweeters utilisent un dôme en film polyester rigide et de faible masse, afin de pouvoir vibrer selon les fréquences élevées pour reproduire des transitoires d'une clarté exceptionnelle et donner une image stéréo stable et bien dispersée. Toutes nos membranes sont couplées à des aimants mobiles puissants, créant un flux suffisant pour assurer une réponse instantanée.

Les différentes fréquences sont contrôlées par des circuits « cross-over » qui compensent les variations d'impédance de manière à la rendre aussi constante que possible et assurer une courbe de réponse régulière. Le système Vari Q (un brevet Marantz) équipant les modèles moyen et haut de gamme, vous permet de transformer en un tour de main vos enceintes en système bass-reflex ou en système suspendu, selon vos préférences.



	DS 940	DS 920	DS 930	DS 900
Réponse en fréquence	30 Hz-22 kHz	33 Hz-20 kHz	33 Hz-22 kHz	35 Hz-20 kHz
Efficacité (dB SPL/W/m/1 kHz)	90 dB	90 dB	90 dB	88 dB
Puissance admissible (IPM)	250 W	200 W	200 W	125 W
Composition des transducteurs				
Woofer	305 mm	305 mm	305 mm	255 mm
Mid-Range	130 mm	130 mm	130 mm	130 mm
Tweeter	40 mm	40 mm	40 mm	40 mm
Super Tweeter	30 mm	—	30 mm	—
Fréquence de coupure du répartiteur	0.75/2.3/5 kHz	0.75/2.5 kHz	0.75/2.3/5 kHz	0.75/2.5 kHz
Contrôle de niveau	3	2	3	2
Impédance nominale	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Dimensions				
Largeur	381 mm	381 mm	381 mm	381 mm
Hauteur	1162 mm	972 mm	717.5 mm	717.5 mm
Profondeur	305 mm	305 mm	305 mm	305 mm



	HD 880	HD 770	HD 660	HD 550	HD 440
Réponse en fréquence	30 Hz-22 kHz	33 Hz-22 kHz	35 Hz-20 kHz	35 Hz-20 kHz	40 Hz-18 kHz
Efficacité (dB SPL/W/m/1 kHz)	90 dB	90 dB	88 dB	88 dB	87 dB
Puissance admissible (IPM)	250 W	200 W	125 W	75 W	55 W
Composition des transducteurs					
Woofer	305 mm	305 mm	255 mm	200 mm	200 mm
Mid-Range	130 mm	130 mm	130 mm	130 mm	90 mm
Tweeter	40 mm	40 mm	40 mm	40 mm	90 mm
Super Tweeter	30 mm	30 mm	—	—	—
Fréquence de coupure du répartiteur	0.75/2.3/5 kHz	0.75/2.3/5 kHz	0.75/2.5 kHz	0.8/3 kHz	2/8 kHz
Contrôle de niveau	3	3	2	2	—
Impédance nominale	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Dimensions					
Largeur	406 mm	381 mm	371 mm	324 mm	286 mm
Hauteur	1022 mm	673 mm	616 mm	571 mm	486 mm
Profondeur	305 mm	298 mm	292 mm	241 mm	216 mm



	7 G	4 G/3	4 G	HD 55	HD 44
Réponse en fréquence	35 Hz-18 kHz	50 Hz-18 kHz	60 Hz-18 kHz	40 Hz-20 kHz	45 Hz-18 kHz
Efficacité (dB SPL/W/m/1 kHz)	89 dB	87 dB	87 dB	87 dB	87 dB
Puissance admissible (IPM)	100 W	45 W	40 W	75 W	50 W
Composition des transducteurs					
Woofer	300 mm	200 mm	200 mm	200 mm	200 mm
Mid-Range	90 mm	75 mm	—	115 mm	75 mm
Tweeter	45 mm	75 mm	45 mm	40 mm	75 mm
Super Tweeter	—	—	—	—	—
Fréquence de coupure du répartiteur	1,2/4 kHz	2/8 kHz	3/6 kHz	1,2/4 kHz	2/8 kHz
Contrôle de niveau	2	—	—	2	—
Impédance nominale	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Dimensions					
Largeur	361 mm	285 mm	286 mm	300 mm	285 mm
Hauteur	647 mm	480 mm	486 mm	585 mm	480 mm
Profondeur	292 mm	215 mm	216 mm	240 mm	215 mm



	7 MK II	6 MK II	5 MK II	4 MK II
Réponse en fréquence	35 Hz-20 kHz	35 Hz-20 kHz	40 Hz-18 kHz	50 Hz-18 kHz
Efficacité (dB SPL/W/m/1 kHz)	88 dB	88 dB	88 dB	88 dB
Puissance admissible (IPM)	200 W	125 W	60 W	50 W
Composition des transducteurs				
Woofer	305 mm	255 mm	200 mm	200 mm
Mid-Range	—	—	—	—
Tweeter	45 mm	45 mm	45 mm	45 mm
Super Tweeter	—	—	—	—
Fréquence de coupure du répartiteur	0.8/2.5 kHz	2.5 kHz	2.5 kHz	3.5 kHz
Contrôle de niveau	2	1	1	—
Impédance nominale	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Dimensions				
Largeur	375 mm	375 mm	305 mm	286 mm
Hauteur	648 mm	648 mm	584 mm	486 mm
Profondeur	292 mm	292 mm	241 mm	210 mm

Les meubles audio

Bien sûr, vous voulez une chaîne Hi-Fi. Une très bonne. Une Marantz.

Mais vous vous demandez peut-être où ranger tout ce matériel ?

Nous y avons pensé.

Marantz vous propose en effet 3 meubles audio différents. Accès commode, raccordements simplifiés : de quoi satisfaire pleinement tous les amateurs même les plus exigeants.

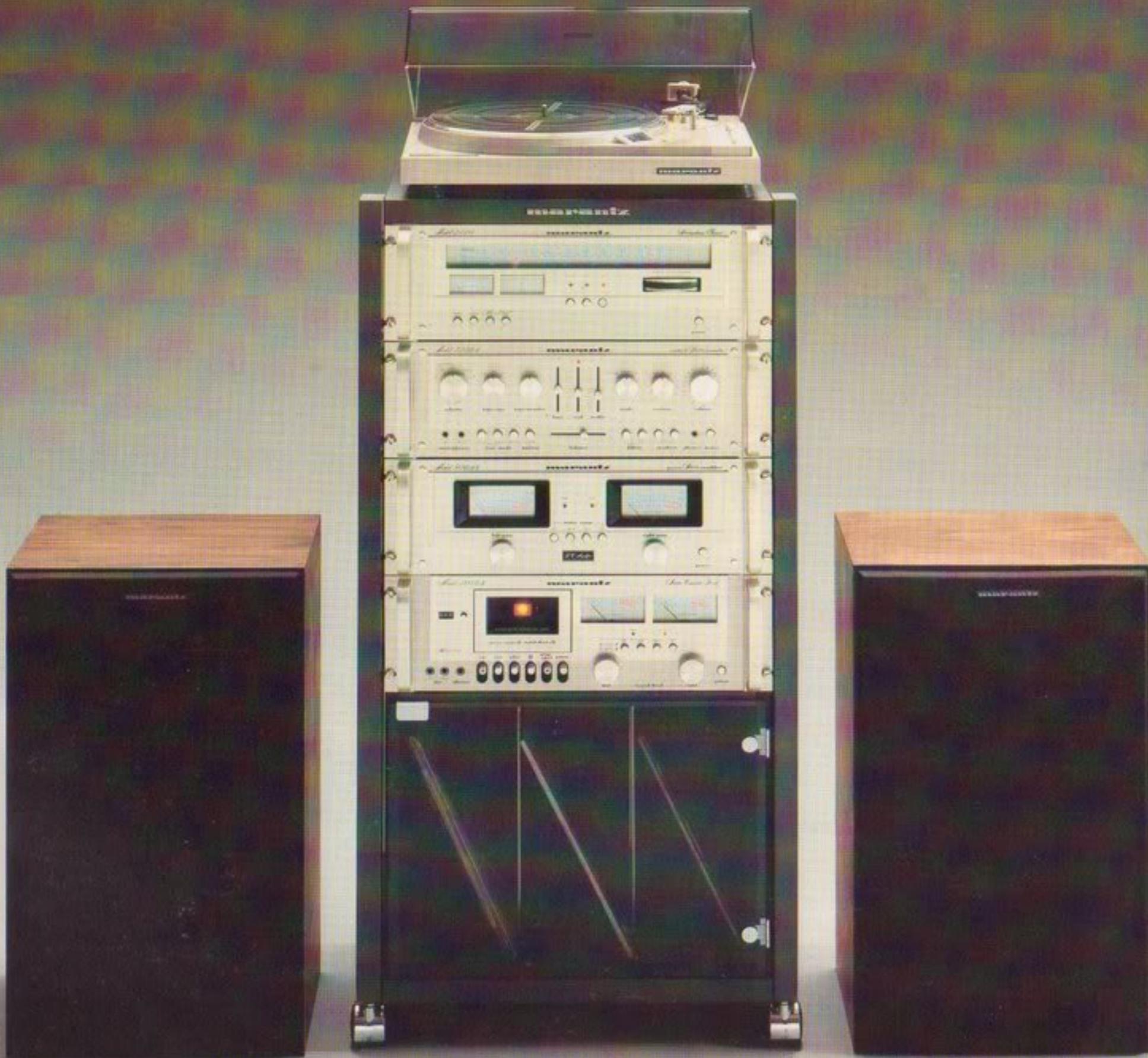
Console professionnelle mobile RM-3100

L'amateur de haute fidélité rêve d'avoir chez lui un montage particulièrement professionnel. Le modèle RM-3100 avec les poignées de transport nécessaires pour le montage des appareils donne une apparence véritablement professionnelle.

Le modèle RM-3100 peut recevoir les modèles suivants.

1. Avec les poignées modèle RHA-1
Tuner : 2130 — 2120 — 2110(L) - 2100(L)
Préamplificateur : 3650 — 3250 — 3250 B
Ampli de puissance : 300 DC — 170 DC
Ampli intégré : 1300 DC — 1180 DC —
1152 DC — 1122 DC — 1090

2. Avec les poignées modèles RHA-2
Platine d'enregistrement
à cassettes : 5030 B — 5025 B — 5010 B — 5000 —
1820 MK II
Tuner : 2050 (L) — 2020 (L)
Ampli intégré : 1072—1050



Modèle MR-1000

Ce meuble peut recevoir une chaîne Hi-Fi composée des éléments suivants :

1. Un ampli intégré + un tuner + une platine d'enregistrement à cassettes + une platine tourne-disque.
2. Un ampli de puissance + un préamplificateur + un tuner + une platine tourne-disque.

Le modèle est disponible en deux versions :

- MR-1000S avec les montants en vinyl gris.
- MR-1000BL avec les montants en imitation bois noir.

Modèle MR-2000

Ce meuble peut recevoir une chaîne Hi-Fi composée des éléments suivants :

1. Un ampli tuner + une platine d'enregistrement à cassettes + une platine tourne-disque.
2. Un ampli intégré + un tuner + une platine tourne-disque.

Le modèle est disponible en deux versions :

- MR-2000S avec les montants en vinyl gris.
- MR-2000BL avec les montants en imitation bois noir.



AMPLI-TUNERS

2600 2385 2330 B 2285 B 2265 B 2252 B 2238 BL
2238 B 2226 BL
2226 B 2216 BL
2216 B 2218 1550 L
1550 1530 L
1530 1515 L
1515 4025 L
4025

SECTION AMPLIFICATION

Puissance de sortie par canal

4 Ω DIN (1 kHz)	420 W	260 W	180 W	160 W	119 W	105 W	72 W	53 W	33 W	37 W	98 W	56 W	31 W	51 W
4 Ω FTC (20 Hz - 20 kHz)	400 W	240 W	165 W	110 W	83 W	65 W	48 W	33 W	20 W	22 W	55 W	33 W	18 W	30 W
8 Ω DIN (1 kHz)	340 W	200 W	143 W	110 W	85 W	70 W	52 W	44 W	27 W	28 W	64 W	48 W	26 W	40 W
8 Ω FTC (20 Hz - 20 kHz)	300 W	185 W	130 W	85 W	65 W	52 W	38 W	26 W	16 W	18 W	50 W	30 W	15 W	25 W
Distorsion harmonique totale à la puissance nominale	0.03 %	0.05 %	0.05 %	0.05 %	0.05 %	0.05 %	0.08 %	0.1 %	0.15 %	0.08 %	0.15 %	0.15 %	0.15 %	0.1 %
Facteur d'amortissement	40	40	45	40	40	50	50	30	30	30	40	30	28	30

SECTION PRE-AMPLIFICATION

Réponse en fréquence

Phono (RIAA)	± 0.20 dB	± 0.25 dB	± 0.5 dB	± 1 dB	± 1 dB	± 1 dB	± 1 dB	± 1 dB	± 1 dB	± 1 dB	± 1 dB	± 1 dB	± 1.0 dB	± 0.2 dB
Aux (± 1 dB)	10 Hz-60 kHz	10 Hz-60 kHz	10 Hz-60 kHz	10 Hz-40 kHz	15 Hz-35 kHz	15 Hz-35 kHz	18 Hz-30 kHz	18 Hz-30 kHz	18 Hz-30 kHz	18 Hz-30 kHz				
Main In (± 1 dB)	10 Hz-60 kHz	10 Hz-60 kHz	10 Hz-60 kHz	8 Hz-45 kHz	8 Hz-40 kHz	10 Hz-40 kHz	10 Hz-40 kHz	10 Hz-40 kHz	15 Hz-35 kHz	15 Hz-35 kHz	18 Hz-30 kHz	18 Hz-30 kHz	18 Hz-30 kHz	18 Hz-30 kHz

Rapport signal/bruit

Phono	80 dB	79 dB	78 dB	78 dB	78 dB	76 dB	76 dB	75 dB	74 dB	75 dB	72 dB	72 dB	72 dB	72 dB
Aux	95 dB	95 dB	95 dB	90 dB	85 dB	85 dB	80 dB	80 dB	80 dB	80 dB				

Sensibilité d'entrée/lmpédance

Phono	1.8 mV/47 kΩ	2.7 mV/47 kΩ	2.7 mV/47 kΩ	2.8 mV/47 kΩ	2.8 mV/47 kΩ	2.8 mV/47 kΩ	2.7 mV/47 kΩ							
Aux	180 mV/20 kΩ													

Diaphonie

Phono (1 kHz)	43 dB	43 dB	43 dB	38 dB	38 dB	38 dB	38 dB	35 dB						
Aux (1 kHz)	45 dB	55 dB	50 dB	45 dB	45 dB	45 dB	43 dB							
Main In (1 kHz)	55 dB													

SECTION FM (87,5 - 108 MHz)

Sensibilité d'usage (40 kHz dev., 98 MHz)

Mono (S/B 26 dB)	1.2 μV	1.3 μV	1.3 μV	1.5 μV	1.5 μV	1.5 μV	1.6 μV	1.6 μV	1.6 μV	1.6 μV	1.7 μV	1.7 μV	1.7 μV	1.7 μV
Stereo (S/B 46 dB)	34 dB	40 dB	42 dB	42 dB	42 dB	45 dB	47 dB	47 dB	47 dB	47 dB	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB
Sélectivité du canal adjacent (98 MHz ± 300 KHz)	72 dB	75 dB	75 dB	72 dB	70 dB	70 dB	68 dB	68 dB	68 dB	68 dB	65 dB	65 dB	65 dB	65 dB

Rapport signal/bruit (98 MHz)

Non pondéré Mono	73 dB	73 dB	65 dB	62 dB	62 dB	62 dB	65 dB							
Stereo	70 dB	70 dB	62 dB	62 dB	62 dB	58 dB	55 dB	55 dB	55 dB	58 dB				
Pondéré Mono	78 dB	78 dB	69 dB	69 dB	69 dB	68 dB	66 dB	66 dB	66 dB	68 dB				
Stereo	71 dB	71 dB	65 dB	65 dB	65 dB	62 dB	60 dB	60 dB	60 dB	62 dB				

SECTION AM/OM (525 - 1605 kHz)

Sensibilité d'usage (26 dB S/B, 30 % Mod., 1 MHz)

	15 μV	15 μV	20 μV	20 μV	20 μV	25 μV	30 μV	30 μV	30 μV	20 μV				
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Sélectivité (1 MHz ± 9 kHz)

	27 dB	27 dB	20 dB											
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

* SECTION AM/OL (150 - 350 kHz)

Sensibilité d'usage (26 dB S/B, 30 % Mod., 250 kHz)

	—	—	—	—	—	—	250 μV	250 μV	250 μV	—	250 μV	250 μV	250 μV	250 μV
Sélectivité (250 kHz ± 9 kHz)	—	—	—	—	—	—	24 dB	24 dB	24 dB	—	24 dB	24 dB	24 dB	24 dB

GENERALITES

Dimensions Largeur de la face 490 mm 490 mm 490 mm 440 mm 570 mm

Hauteur de la face 177 mm 177 mm 146 mm 137 mm 146 mm

Profondeur 438 mm 438 mm 386 mm 365 mm 365 mm 365 mm 365 mm 365 mm 365 mm 293 mm 293 mm 358 mm 358 mm 358 mm 380 mm

Poids net 32.0 kg 26.5 kg 22.0 kg 17.0 kg 14.5 kg 14.2 kg 12.5 kg 11.5 kg 9.0 kg 9.0 kg 12.0 kg 11.0 kg 9.0 kg 9.0 kg 15.0 kg

Boitier noyer WC 124 WC 124 WC 123 WC 122 WC 122 WC 122 WC 122 WC 122 WC 116 WC 116 WC 116 WC 115 WC 115 WC 115 WC 115 —

* Uniquement pour les versions -L-

TUNERS

SECTION FM (87,5 - 108 MHz)

	2130	2120	2110 2110 L	2100 2100 L	2050 2050 L	2020 2020 L
Sensibilité						
Rapport signal/bruit 26 dB en mono	1.1 µV	1.3 µV	1.5 µV	1.5 µV	1.7 µV	1.7 µV
Rapport signal/bruit 46 dB en stéréo	38 µV	40 µV	45 µV	45 µV	50 µV	50 µV
Sensibilité des canaux alternés	80/50 dB	80/50 dB	75 dB	70 dB	65 dB	65 dB
Réjection de la fréquence image	125 dB	90 dB	60 dB	60 dB	55 dB	55 dB
Réjection de la fréquence intermédiaire	125 dB	100 dB	80 dB	80 dB	80 dB	80 dB
Réjection des parasites	125 dB	100 dB	90 dB	90 dB	90 dB	90 dB
Réjection de la modulation d'amplitude	55 dB	55 dB	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB
Rapport signal/bruit (DIN)						
Non pondéré mono	78 dB	71 dB	65 dB	65 dB	62 dB	62 dB
Non pondéré stéréo	69 dB	64 dB	60 dB	58 dB	55 dB	55 dB
Pondéré mono	80 dB	73 dB	68 dB	68 dB	66 dB	66 dB
Pondéré stéréo	72 dB	66 dB	64 dB	62 dB	60 dB	60 dB
Réjection de la fréquence pilote et de la sous-porteuse 19 kHz	70 dB	65 dB	68 dB	60 dB	55 dB	55 dB
38 kHz	75 dB	70 dB	72 dB	65 dB	58 dB	58 dB
Distorsion harmonique totale Mono						
Stereo	0.07/0.05 %	0.15/0.1 %	0.2 %	0.2 %	0.2 %	0.2 %
0.15/0.07 %	0.4/0.15 %	0.4 %	0.4 %	0.4 %	0.4 %	0.4 %
Réponse en fréquence (30 Hz - 15 kHz)						
Réparation stéréo	+ 0.2/-1 dB	+ 0.2/-1.5 dB	+ 0.2/-2.0 dB	+ 0.2/-2.0 dB	+ 0.2/-2.0 dB	+ 0.2/-2.0 dB
Équilibre des voies	0.2 dB	0.3 dB	0.3 dB	0.5 dB	0.5 dB	0.5 dB

SECTION AM/OM (525 - 1605 kHz)

	2130	2120	2110 2110 L	2100 2100 L	2050 2050 L	2020 2020 L
Sensibilité d'emploi (rapport S/B 26 dB; 30 % Mod., 1 MHz)	15 µV	20 µV	25 µV	25 µV	25 µV	25 µV
Sélectivité à 1 MHz ± 9 kHz	50 dB	46 dB	46 dB	46 dB	46 dB	46 dB
Réjection image à 1 MHz	80 dB	45 dB	45 dB	45 dB	45 dB	45 dB
Réjection de la fréquence intermédiaire à 1 MHz	80 dB	40 dB	40 dB	35 dB	30 dB	30 dB
Rapport signal/bruit à 1 MHz	50 dB	60 dB	60 dB	60 dB	55 dB	55 dB
Distorsion harmonique totale à 1 MHz	0.3 %	0.4 %	0.5 %	0.5 %	0.5 %	0.5 %

SECTION AM/OL (150 - 350 kHz)

	2130	2120	2110 2110 L	2100 2100 L	2050 2050 L	2020 2020 L
Sensibilité d'emploi (rapport S/B 26 dB; 30 % Mod., 250 kHz)	—	—	250 µV	250 µV	200 µV	200 µV
Sélectivité à 250 kHz ± 9 kHz	—	—	24 dB	24 dB	24 dB	24 dB
Réjection image à 250 kHz	—	—	36 dB	36 dB	36 dB	36 dB
Réjection de la fréquence intermédiaire à 250 kHz	—	—	26 dB	26 dB	26 dB	26 dB
Rapport signal/bruit à 250 kHz	—	—	51 dB	51 dB	48 dB	48 dB
Distorsion harmonique totale à 250 kHz	—	—	0.5 dB	0.5 dB	0.5 dB	0.5 dB
Dimensions						
Largeur de la face	416 mm	416 mm	416 mm	416 mm	416 mm	416 mm
Hauteur de la face	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm
Profondeur	300 mm	239 mm	300 mm	239 mm	240 mm	240 mm
Poids net	9 kg	6 kg	6 kg	6 kg	5 kg	5 kg
Boîtier noyer	—	WC-136	—	WC-136	WCV-125	WCV-125

† Uniquement pour les versions -L-

PLATINES TOURNE-DISQUES

	6370 Q	6270 Q	6350	6170	6110	6050	6025
Entraînement	DIRECT	DIRECT	DIRECT	DIRECT	BELT	BELT	BELT
Type de moteur	DC SERVO	DC SERVO	DC SERVO	DC SERVO	SYNCHRO	SYNCHRO	SYNCHRO
Vitesse	33 1/3 - 45	33 1/3 - 45	33 1/3 - 45	33 1/3 - 45	33 1/3 - 45	33 1/3 - 45	33 1/3 - 45
Pleurage et scintillement NAB							
	0.02 %	0.025 %	0.03 %	0.03 %	0.05 %	0.06 %	0.07 %
DIN 45 507	0.045 %	0.05 %	0.06 %	0.06 %	0.07 %	0.08 %	0.09 %
Ruissellement NAB							
	70 dB	70 dB	60 dB	65 dB	60 dB	60 dB	60 dB
DIN	75 dB	75 dB	65 dB	70 dB	65 dB	65 dB	65 dB
Dimensions							
Largeur	474 mm	464 mm	450 mm	450 mm	450 mm	450 mm	454 mm
Hauteur	147 mm	149 mm	140 mm	130 mm	153 mm	153 mm	130 mm
Profondeur	381 mm	370 mm	350 mm	360 mm	350 mm	350 mm	354 mm
Poids net	8.5 kg	7.8 kg	7.3 kg	7.3 kg	5.9 kg	5.9 kg	4.8 kg

PLATINES D'ENREGISTREMENT A CASSETTES

	5000	5010	5025	5030
Type de chargement	FRONT	FRONT	FRONT	FRONT
Moteur	DC SERVO	DC SERVO	DC SERVO	DC SERVO
Têtes	2	2	2	3
Indicateurs de modulation	2 × VU	2 × VU	2 × VU	2 × VU
Réponse en fréquence totale (sans Dolby)				
Oxyde de fer	40 Hz-12.5 kHz	30 Hz-15 kHz	30 Hz-15.5 kHz	25 Hz-16 kHz
Bioxyde de chrome	40 Hz-15 kHz	30 Hz-15.5 kHz	30 Hz-17 kHz	25 Hz-17.5 kHz
Ferrichrome	30 Hz-16.5 kHz	30 Hz-17 kHz	28 Hz-17.5 kHz	20 Hz-18 kHz
Pleurage et scintillement				
DIN	0.17 %	0.15 %	0.13 %	0.13 %
WRMS	0.10 %	0.08 %	0.08 %	0.05 %
Dimensions				
Hauteur	416 mm	440 mm	440 mm	440 mm
Longueur	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm
Profondeur	242 mm	297 mm	297 mm	297 mm
Poids net	5.8 kg	6.7 kg	6.7 kg	6.7 kg
Boîtier Noyer	WCV 125	WCV 153	WC 153	WC 153

1820 MK II

5420

5010 B
5025 B
5030 B

	5000	5010	5025	5030
Type de chargement	FRONT	TOP		
Moteur	DC SERVO	DC SERVO		
Têtes	2	2		
Indicateurs de modulation	2 × VU	2 × VU		
Réponse en fréquence totale (sans Dolby)				
Oxyde de fer	40 Hz-12.5 kHz	25 Hz-15 kHz		
Bioxyde de chrome	40 Hz-15 kHz	30 Hz-17 kHz		
Ferrichrome	30 Hz-16.5 kHz	30 Hz-17 kHz		
Pleurage et scintillement				
DIN	0.17 %	0.14 %		
WRMS	0.10 %	0.07 %		
Dimensions				
Hauteur	416 mm	440 mm		416 mm
Longueur	146 mm	165 mm		146 mm
Profondeur	242 mm	324 mm		297 mm
Poids net	5.8 kg	9.5 kg		—
Boîtier Noyer	WCV 125	—		WC 121

marantz

AMPLIS DE PUISSANCE

	300 DC	170 DC	510 M	250 M
Puissance de sortie par canal				
4 Ω DIN (1 kHz)	260 W	148 W	385 W	240 W
4 Ω FTC (20 Hz - 20 kHz)	200 W	108 W	330 W	165 W
8 Ω DIN (1 kHz)	200 W	122 W	365 W	180 W
8 Ω FTC (20 Hz - 20 kHz)	150 W	86 W	256 W	126 W
Distorsion harmonique totale à la puissance nominale indiquée				
	0.015 %	0.03 %	0.05 %	0.08 %
Distorsion d'intermodulation				
	0.02 %	0.03 %	0.05 %	0.08 %
Facteur d'amortissement 8 Ω				
	60	50	100	100
Sensibilité d'entrée (MAIN IN) à la puissance nominale				
	1.5 V	1.5 V	2 V	1.5 V
Impédance (MAIN IN)				
	34 kΩ	30 kΩ	25 kΩ	100 kΩ
Réponse en fréquence				
	DC-70 kHz	DC-70 kHz	5 Hz-100 kHz	20 Hz-70 kHz
Rapport signal/bruit (MAIN IN)				
	112 dB	110 dB	115 dB	106 dB
Dimensions				
Largeur	416 mm	416 mm	390 mm	390 mm
Hauteur	146 mm	146 mm	156 mm	146 mm
Profondeur	300 mm	300 mm	356 mm	244 mm
Poids net				
	20 kg	14.1 kg	21 kg	12.7 kg
Boîtier noyer				
	WC 110	WC 110	WC 1U	WC 2

AMPLIS INTEGRES

	1300 DC	1180 DC	1152 DC	1122 DC	1090	1072	1050
	230 W	160 W	132 W	100 W	77 W	68 W	51 W
	190 W	113 W	95 W	77 W	62 W	46 W	30 W
	190 W	115 W	100 W	87 W	67 W	50 W	40 W
	150 W	90 W	76 W	61 W	45 W	36 W	25 W
	0.01 %	0.03 %	0.03 %	0.03 %	0.05 %	0.08 %	0.1 %
	0.01 %	0.03 %	0.03 %	0.03 %	0.05 %	0.08 %	0.1 %
	60	60	50	50	45	45	45
	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V
	36 kΩ	36 kΩ	36 kΩ	36 kΩ	36 kΩ	36 kΩ	36 kΩ
	DC-200 kHz	DC-70 kHz	DC-70 kHz	DC-70 kHz	10 Hz-60 kHz	15 Hz-60 kHz	20 Hz-50 kHz
	112 dB	110 dB	110 dB	110 dB	110 dB	100 dB	100 dB

PREAMPLIFICATEURS

	3650	3250 B	3800	3250
ENTREE PHONO				
Réponse en fréquence (RIAA)	± 0.2 dB	0.1 Hz	± 0.2 dB	± 0.2 dB
Rapport signal/bruit	90 dB	200 kHz*	90 dB	90 dB
Impédance d'entrée	47 kΩ	50 Ω*	47 kΩ	47 kΩ
Capacité d'entrée	100 pF	—	100 pF	100 pF
Sensibilité d'entrée	1.8 mV	—	1.0 mV	1.8 mV
Bruit équivalent à l'entrée	0.10 µV	0.02 µV*	0.24 µV	0.24 µV
Dynamique	122 dB	—	117 dB	122 dB
ENTREE MICRO				
Impédance d'entrée	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ
Sensibilité d'entrée	1.8 mV	1.8 mV	1.0 mV	1.8 mV
ENTREE AUX				
Impédance d'entrée	50 kΩ	20 kΩ	11 kΩ	20 kΩ
Sensibilité d'entrée	180 mV	180 mV	100 mV	180 mV
Réponse en fréquence	0.1 Hz-200 kHz	5 Hz-60 kHz	5 Hz-60 kHz	5 Hz-60 kHz
Rapport signal/bruit	100 dB	98 dB	100 dB	98 dB
TENSION DE SORTIE				
Sortie enregistreur	775 mV	775 mV	775 mV	775 mV
Sortie préamplificateur	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V
IMPEDANCE DE SORTIE				
Sortie enregistreur	320 Ω	330 Ω	330 Ω	330 Ω
Sortie préamplificateur	220 Ω	220 Ω	220 Ω	220 Ω
Dimensions				
Largeur de la face	416 mm	416 mm	390 mm	416 mm
Hauteur de la face	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm
Profondeur	302 mm	302 mm	235 mm	302 mm
Poids net				
	6.7 kg	6.5 kg	7.25 kg	6.5 kg
Boîtier Noyer				
	WC 136	WC 136	WC 2U	WC 136

	± 0.2 dB	± 0.2 dB	± 0.2 dB	± 0.3 dB	± 0.3 dB	± 0.5 dB	± 0.5 dB
	90 dB	83 dB	83 dB	83 dB	83 dB	80 dB	80 dB
	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ
	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF
	1.8 mV	1.8 mV	1.8 mV	1.8 mV	1.8 mV	2.0 mV	2.1 mV
	0.10 µV	0.48 µV	0.48 µV	0.48 µV	0.48 µV	0.5 µV	0.5 µV
	122 dB	117 dB	117 dB	113 dB	107 dB	100 dB	100 dB
	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ
	1.8 mV	1.8 mV	1.8 mV	1.8 mV	1.8 mV	1.8 mV	1.8 mV
	50 kΩ	25 kΩ	25 kΩ	25 kΩ	25 kΩ	25 kΩ	25 kΩ
	180 mV	200 mV	200 mV	200 mV	200 mV	180 mV	180 mV
	0.1 Hz-200 kHz	5 Hz-60 kHz	5 Hz-60 kHz	5 Hz-60 kHz	10 Hz-50 kHz	15 Hz-60 kHz	20 Hz-50 kHz
	100 dB	93 dB	93 dB	93 dB	93 dB	91 dB	91 dB
	775 mV	775 mV	775 mV	775 mV	775 mV	775 mV	775 mV
	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V	1.5 V
	330 Ω	330 Ω	330 Ω	330 Ω	330 Ω	330 Ω	330 Ω
	220 Ω	220 Ω	220 Ω	220 Ω	220 Ω	220 Ω	220 Ω
	416 mm	416 mm	416 mm	416 mm	416 mm	416 mm	416 mm
	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm	146 mm
	316 mm	316 mm	316 mm	316 mm	300 mm	240 mm	240 mm
	18.0 kg	15.0 kg	14.0 kg	12.5 kg	9.5 kg	7.5 kg	7 kg
	WC 130	WC 110	WC 110	WC 110	WC 110	WCV 160	WCV 160

*Ampli pour bobine mobile